

# OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY  
OF SOUTH WEST AFRICA

· BUITENGEWONE  
**OFFISIËLE KOERANT**  
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

30c Monday 27 May 1985

WINDHOEK

Maandag 27 Mei 1985

No. 5045

CONTENTS:

Page

INHOUD:

Bladsy

**GOVERNMENT NOTICES**

- No. AG. 77 Hunting seasons, 1985, for the areas in which the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4 of 1975), applies 2
- No. AG. 78 Hunting seasons, 1985, for the areas in which Proclamation R.188 of 1976 applies 3
- No. AG. 79 Hunting seasons, 1985: Owambo 4
- No. AG. 80 Hunting seasons, 1985: Kavango 4
- No. AG. 81 Close season for the hunt of certain species of big game and small game, 1985: Eastern Caprivi Zipfel 5
- No. AG. 82 Declaration of Puku and Sharp's Grysbok as protected game in the Eastern Caprivi Zipfel: Amendment of the Second Schedule to Ordinance 11 of 1951 6

**GOEWERMENSKENNISGEWINGS**

- Nr. AG. 77 Jagseisoene, 1985, vir die gebiede waarin die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1975 (Ordonnansie 4 van 1975), van toepassing is 2
- Nr. AG. 78 Jagseisoen, 1985, vir die gebiede waarin Proklamasie R.188 van 1976 van toepassing is 3
- Nr. AG. 79 Jagseisoene, 1985: Owambo 4
- Nr. AG. 80 Jagseisoene, 1985: Kavango 4
- Nr. AG. 81 Geslote tyd vir die jag op sekere soorte groot- en kleinwild, 1985: Oostelike Caprivi Zipfel 5
- Nr. AG. 82 Verklaring van Puku en Tropiese Grysbok as beskermde wild in die Oostelike Caprivi Zipfel: Wysiging van die Tweede Bylae by Ordonnansie 11 van 1951 6

**Government Notices**

**Goewermentskennisgewings**

Office of the

Kantoor van die

ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE  
TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE  
GEBIED SUIDWES-AFRIKA

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND  
NATURE CONSERVATION

No. AG. 77

1985

HUNTING SEASONS, 1985, FOR THE  
AREAS IN WHICH THE NATURE CONSER-  
VATION ORDINANCE, 1975 (ORDINANCE  
4 OF 1975), APPLIES

It is hereby made known in terms of section 25(2) of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4 of 1975), that the Administrator-General has -

(a) under section 25(1)(a) of the said Ordinance -

(i) determined the period from 31 May 1985 up to and including 31 July 1985 as the hunting season during which game mentioned in Schedule 5 to the said Ordinance (hunnable game) may be hunted in terms of section 30, but subject to the other provisions, of the said Ordinance;

(ii) determined the period from 1 August 1985 up to and including 30 September 1985 as the hunting season during which game mentioned in Schedule 6 to the said Ordinance (hunnable game birds) may be hunted in terms of section 32, but subject to the other provisions of the said Ordinance;

(b) under section 25(1)(c) deleted the names -

Francolins and Quails (Phasianidae);  
Button Quails (Turnicidae); and  
Ducks and Gees (Anatidae)

in Schedule 6 (hunnable game birds) and added the names -

Kurriehane buttonquail (*Turnix sylvatica*);  
Common quail (*Coturnix coturnix*);  
Harlequin quail (*Coturnix delagorguei*);  
Crested francolin (*Francolinus sephaena*);  
Redbilled francolin (*Francolinus adspersis*);  
Swainson's francolin (*Francolinus swainsonii*);  
Orange River francolin (*Francolinus levaillantoides*);  
White faced duck (*Anas capensis*);  
Egyptian goose (*Alopochen aegyptiacus*);  
Cape teal (*Anas capensis*);  
Hottentot teal (*Anas hottentota*);  
Redbilled teal (*Anas erythrorhyncha*);  
Turtle dove (*Streptopelia capicola*);

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN  
NATUURBEWARING

Nr. AG. 77

1985

JAGSEISOENE, 1985, VIR DIE GEBIEDE  
WAARIN DIE ORDONNANSIE OP  
NATUURBEWARING, 1975  
(ORDONNANSIE 4 VAN 1975), VAN  
TOEPASSING IS

Hierby word ingevolge artikel 25(2) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1975 (Ordonnansie 4 van 1975), bekend gemaak dat die Administrateur-generaal -

(a) kragtens artikel 25(1)(a) van genoemde Ordonnansie

(i) die tydperk van 31 Mei 1985 tot en met 31 Julie 1985 bepaal het as die jagseisoen waartydens wild genoem in Bylae 5 by genoemde Ordonnansie (jagbare wild) ingevolge artikel 30, maar behoudens die ander bepalings van genoemde Ordonnansie, gejaag mag word;

(ii) die tydperk vanaf 1 Augustus 1985 tot en met 30 September 1985 bepaal het as die jagseisoen waartydens wild genoem in Bylae 6 by genoemde Ordonnansie (jagbare wildvoëls) ingevolge artikel 32, maar behoudens die ander bepalings van genoemde Ordonnansie, gejaag mag word;

(b) kragtens artikel 25(1)(c) die name -

Fisante en Kwartels (Phasianidae);  
Kwarteltjies (Turnicidae); en  
Wilde eende en ganse (Anatidae)

in Bylae 6 (jagbare wildvoëls) geskrap en die name

Bosveld kwartel (*Turnix sylvatica*);  
Afrikaanse kwartel (*Coturnix coturnix*);  
Bont kwartel (*Coturnix delgorguei*);  
Bospatrys (*Francolinus sephaena*);  
Rooibek fisant (*Francolinus adspersis*);  
Bosveld fisant (*Francolinus swainsonii*);  
Kalahari patrys (*Francolinus levaillantoides*);  
Nonnetjie eend (*Dendrocygna viduata*);  
Kolgans (*Alopochen aegyptiacus*);  
Teeleendjie (*Anas capensis*);  
Gevlekte eendjie (*Anas hottentota*);  
Rooibek eendjie (*Anas erythrorhyncha*);  
Tortelduif (*Streptopelia capicola*);  
Rooiborsduif (*Streptopelia senegalensis*);  
Bosduif (*Columba guinea*);

Laughing dove (*Streptopelia senegalensis*);  
 Rock pigeon (*Columba guinea*);  
 Burchell's sandgrouse (*Pterocles burchelli*);  
 and  
 Doublebanded sandgrouse (*Pterocles bicinctus*);

to the said Schedule;

- (c) under section 25(3) of the said Ordinance, made the hunting seasons referred to in paragraph (a) and the deletion and adding referred to in paragraph (b), applicable to those parts of the Territory in which the said Ordinance is in force.

Gevlekte sandpatrys (*Pterocles burchelli*); en  
 Dubbelband sandpatrys (*Pterocles bicinctus*)

toegevoeg het tot genoemde Bylae;

- (c) kragtens artikel 25(3) van genoemde Ordonnansie die in paragraaf (a) bedoelde jagseisoene en die in paragraaf (b) bedoelde skraping en toevoeging van toepassing gemaak het op daardie gedeelte van die Gebied waar genoemde Ordonnansie geld.

---

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND  
 NATURE CONSERVATION

No. AG. 78

1985

HUNTING SEASON, 1985, FOR THE AREAS  
 IN WHICH PROCLAMATION R.188 OF 1976  
 APPLIES

It is hereby made known in terms of section 11(3) of the Nature Conservation in Certain Native Areas in South West Africa Proclamation, 1976 (Proclamation R.188 of 1976), that the Administrator General has -

- (a) under section 11(2) (a) of the said Proclamation for the year 1985 varied the hunting season referred to in section 11(1)(a) of the said Proclamation, during which game mentioned in Annexure 3 to the said Proclamation (hunnable game) may be hunted in accordance with the provisions of the said Proclamation to the period from 31 May 1985 up to and including 31 July 1985;
- (b) under section 11(4) of the said Proclamation made the variation to the said hunting season referred to in paragraph (a) applicable throughout those areas of the Territory in which the said Proclamation is in force.

---

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN  
 NATUURBEWARING

Nr. AG. 78

1985

JAGSEISOEN, 1985, VIR DIE GEBIEDE  
 WAARIN PROKLAMASIE R.188 VAN 1976  
 VAN TOEPASSING IS

Hierby word ingevolge artikel 11(3) van die Proklamasie op Natuurbewaring in sekere Naturellegebiede in Suidwes-Afrika, 1976 (Proklamasie R.188 van 1976), bekend gemaak dat die Administrateur-generaal -

- (a) kragtens artikel 11(2)(a) van genoemde Proklamasie vir die jaar 1985 die jagseisoen in artikel 11(1)(a) van genoemde Proklamasie bedoel waartydens wild genoem in Aanhangsel 3 by genoemde Proklamasie (jagbare wild) ooreenkomstig die bepalinge van genoemde Proklamasie gejag mag word, verander het na die tydperk vanaf 31 Mei 1985 tot en met 31 Julie 1985;
- (b) kragtens artikel 11(4) van genoemde Proklamasie die in paragraaf (a) bedoelde verandering van die jagseisoen van toepassing gemaak het dwarsdeur daardie gedeeltes van die Gebied waarin genoemde Proklamasie geld.